

kobold



VK7

Información general del producto

ES • 27085-06 • 0625

Índice de contenido

1	Vista general del producto ..	3
2	Utilización conforme a lo previsto	5
2.1	Manual de instrucciones detallado	7
3	Peligros e indicaciones de seguridad	8
4	Idoneidad para diferentes tipos de suelo	20
5	Carga	21
6	Sustituir la batería	21
7	Garantía	22
8	Servicio de atención al cliente	22
9	Transporte	22
9.1	Establecer el modo de transporte	23
10	Desechado	24
10.1	Eliminación del producto	24
10.2	Eliminación de las baterías ...	24
10.3	Desechado de las Bolsas filtro Premium	24
10.4	Eliminación del embalaje	24
11	Características técnicas	25
12	Fabricante	28
13	Declaración de conformidad	28

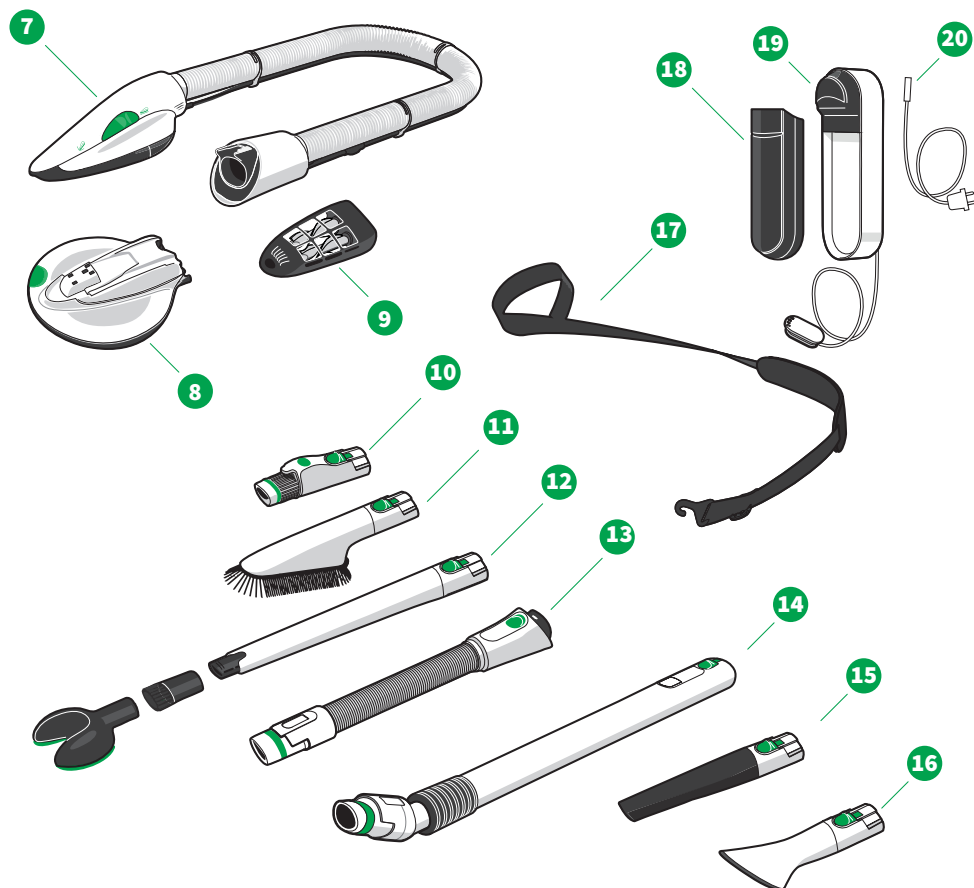
1 Vista general del producto



Vista general del Aspirador sin Cable Kobold VK7, así como de sus complementos y accesorios

1 Aspirador sin Cable Kobold VK7	4 Accesorio para esquinas Kobold HD7
2 Cepillo Automático Kobold EB7	5 Cargador Kobold SC7
3 Aspira y Friega Kobold SP7	6 Adaptador de carga para batería Kobold CA7

El tipo y cantidad de complementos y accesorios varían según el tipo de set adquirido. Los complementos y accesorios se pueden adquirir como opción. Los despieces mostrados en este manual de instrucciones tienen como propósito mostrar esquemáticamente las funciones del producto y todos sus complementos y accesorios. Los detalles y proporciones representados pueden desviarse ligeramente de los del producto. Las ilustraciones de los enchufes son solo a modo de ejemplo. El producto en cuestión puede variar según el país.



Vista general del Aspirador sin Cable Kobold VK7, así como de sus complementos y accesorios

7 Cepillo de Textiles Kobold PB7	14 Tubo telescópico Kobold TR7
8 Lava colchones Kobold MP7	15 Accesorio para coche Kobold CD7
9 Aspira colchones Kobold MR7	16 Boquilla para textiles Kobold TD7
10 Adaptador para antiguos accesorios Kobold AD7	17 Correa bandolera Kobold SG7
11 Plumero Kobold FD7	18 Batería Kobold BY7
12 Tubo prolongador Kobold VD7	19 Cargador premium para batería Kobold PC7
13 Tubo flexible no eléctrico Kobold SB7	20 Cable de carga Kobold para el Cargador premium para batería Kobold PC7

2 Utilización conforme a lo previsto

Conserve este documento para futuras consultas. Es una parte importante del producto y debe ir adjunto si lo entrega a otras personas.

Utilice el producto y los accesorios de forma apropiada y conforme a las disposiciones para evitar ponerse en peligro o poner a otros en peligro y para evitar daños en el producto y otros objetos.

Este producto no está destinado a ser utilizado, limpiado ni mantenido por niños de menos de 8 años. Este producto no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños a partir de 8 años) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que sean supervisadas por una persona responsable de su seguridad o sean instruidas sobre el uso seguro del producto y comprendan los peligros que conlleva.

Los niños no deben jugar con el producto ni con los dispositivos de carga (incluidos el cable y el enchufe de carga).

La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños de a partir de 8 años sin supervisión.

No se permite otro uso que no sea el uso previsto. El fabricante no se responsabilizará de los daños resultantes de un uso no previsto. No podrá reclamar ninguna garantía ni presentar reclamación por defectos de conformidad en caso de realizar modificaciones técnicas en el producto. La obligación de compensación por parte del fabricante en virtud de la responsabilidad relativa al producto y/o por parte del distribuidor en virtud de la responsabilidad por defectos materiales no se aplicará si se realizan modificaciones técnicas en el producto.

En todos los trabajos que se realicen en el producto deberán observarse los documentos y las indicaciones del producto. En caso de un uso inadecuado, el fabricante no se responsabilizará de los daños que se deriven de ello.

El equipo cumple con las normas de seguridad del país, debido a que fue distribuido por una organización autorizada por Vorwerk. Al usar ese equipo en otro país que no sea el país de venta, no se puede garantizar el cumplimiento de normas de seguridad locales del otro país. Es por ello que Vorwerk no asume la responsabilidad de los riesgos de seguridad que de ahí resulten para el usuario.

Aspirador sin Cable Kobold VK7

El Aspirador sin Cable Kobold VK7 está destinado exclusivamente a la eliminación de la suciedad en el hogar y solo es apto para uso en interiores. Además, también es adecuado

para su uso en la limpieza de locales, oficinas y otros lugares parecidos de trabajo, en explotaciones agrícolas, hoteles, moteles, pensiones y otros tipos de establecimientos hoteleros. El Aspirador sin Cable Kobold VK7 solamente puede utilizarse con los accesorios Kobold correspondientes.

**Cepillo Automático
Kobold EB7**

Utilice su Cepillo Automático Kobold EB7 solamente para limpiar suelos y alfombras en el ámbito doméstico. El Cepillo Automático Kobold EB7 solo debe utilizarse en combinación con un Aspirador sin Cable Kobold VK7. El Cepillo Automático Kobold EB7 está destinado a usarse en diferentes tipos de suelo [► 20]. Los siguientes tipos de suelo y de pavimento no pueden en ningún caso limpiarse con el Cepillo Automático: pieles, Flokati, suelos de corcho sin barnizar, suelos de madera blanda sin barnizar, suelos de granito belga, suelos delicados de piedra natural, suelos ásperos de hormigón (p. ej., hormigón de piedras salientes).

**Aspira y Friega Kobold
SP7**

Utilice el Aspira y Friega Kobold SP7 solo para limpiar suelos duros en el hogar. El Aspira y Friega Kobold SP7 solo debe utilizarse en combinación con un Aspirador sin Cable Kobold VK7. Está destinado a usarse en varios tipos de suelos duros.

Su uso es apropiado en suelos que, según las indicaciones del fabricante, pueden limpiarse en húmedo. Los siguientes tipos de suelo no pueden en ningún caso limpiarse en húmedo: parqué de corcho sin tratar, suelos de baldosas sin tratar, suelos de madera blanda sin tratar.

**Accesorio para esquinas
Kobold HD7**

Utilice su Accesorio para esquinas Kobold HD7 solo para limpiar suelos duros en el hogar. El Accesorio para esquinas Kobold HD7 solo debe utilizarse en combinación con un Aspirador sin Cable Kobold VK7. Este está destinado a ser utilizado en los tipos de suelo duro indicados en la tabla Idoneidad para diferentes tipos de suelo.

**Cepillo de Textiles
Kobold PB7**

Utilice el Cepillo de Textiles Kobold PB7 solo para limpiar en el hogar. El Cepillo de Textiles Kobold PB7 solo debe utilizarse en combinación con un Aspirador sin Cable Kobold VK7. Solo es adecuado para el cuidado de muebles tapizados.

**Set de limpieza de
colchones Kobold MP7/
MR7**

El Set de limpieza de colchones Kobold MP7/MR7 solo debe utilizarse en combinación con un Aspirador sin Cable Kobold VK7 y el Cepillo de Textiles Kobold PB7. Solo es adecuado para el cuidado de colchones. No es adecuado para muebles tapizados.

Accesorios Kobold

El Tubo flexible no eléctrico Kobold SB7, el Plumero Kobold FD7, el Tubo prolongador Kobold VD7, el Tubo telescópico Kobold TR7, el Accesorio para coche Kobold CD7, la Boquilla para textiles Kobold TD7 así como la Correa bandolera Kobold SG7 y el Adaptador para accesorios antiguos Kobold AD7 pueden usarse exclusivamente con el Aspirador sin Cable Kobold VK7. Los accesorios son adecuados para varios tipos de limpieza de

mobiliario. La Correa bandolera está destinada exclusivamente para adultos. Siempre que se limpie mobiliario, hay que sostener o apoyar con seguridad el Aspirador sin Cable.

Cargador premium para batería Kobold PC7

El Cargador premium para batería Kobold PC7 solo puede utilizarse con el Sistema de limpieza modular Kobold VK7. El Cargador premium para batería Kobold PC7 está destinado a cargar el Aspirador sin Cable Kobold VK7 y otra Batería Kobold VK7. El Cargador premium para batería Kobold PC7 no debe almacenarse ni utilizarse al aire libre y debe protegerse de la humedad.

Cargador Kobold SC7

El Cargador Kobold SC7 solo puede utilizarse con el Sistema de limpieza modular Kobold VK7. El Cargador Kobold SC7 está destinado a cargar el Aspirador sin Cable Kobold VK7. Con la ayuda del Adaptador de carga para batería Kobold CA7 se puede cargar una batería aparte. El Cargador Kobold SC7 no debe almacenarse ni utilizarse al aire libre y debe protegerse de la humedad.

2.1 Manual de instrucciones detallado

Puede encontrar un manual de instrucciones detallado en



www.vorwerk.com/user-manual-Kobold-VK7

3 Peligros e indicaciones de seguridad

En Vorwerk siempre velamos por la seguridad de nuestros productos. No obstante, la seguridad del producto solo se puede garantizar si se utiliza el producto según lo previsto y se respeta todas las indicaciones de seguridad.



ADVERTENCIA

¡Peligro de descarga eléctrica!

Si no utiliza el producto para el fin previsto, puede sufrir una descarga eléctrica.

- No inserte objetos puntiagudos en los contactos eléctricos.
- No haga cambios en los contactos eléctricos.

¡Peligro de incendio o de descarga eléctrica!

La reparación incorrecta del producto y su unidad de alimentación o dispositivo de carga puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

- Nunca realice reparaciones en el producto por su cuenta.
- Las reparaciones de productos eléctricos deben ser llevadas a cabo solo por el servicio técnico oficial de Vorwerk.
- Las piezas defectuosas solo se pueden reemplazar por recambios originales para evitar peligros.
- En caso de daños en el producto, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Vorwerk.
- Utilice la unidad de alimentación o el dispositivo de carga solamente en una toma correctamente instalada por un electricista cualificado.
- No intente abrir o reparar la unidad de alimentación por su cuenta. La unidad de alimentación tiene partes conductoras en el interior y no es una pieza que se pueda mantener.

¡Peligro de descarga eléctrica!

La realización de trabajos de limpieza mientras el dispositivo de carga está todavía en la toma de corriente puede provocar una descarga eléctrica.

- Desconecte la unidad de alimentación o el cable de conexión del dispositivo de carga de la toma de corriente siempre antes de limpiar.

¡Peligro de incendio o de descarga eléctrica!

Si su producto pasa por encima de cables expuestos, puede producirse un incendio o, en caso de contacto con la piel, una descarga eléctrica.

- No pase su producto sobre los cables que se encuentren en el suelo.

¡Peligro de descarga eléctrica!

Si se tira del cable de conexión, este se puede dañar.

- Nunca desconecte el enchufe de la toma tirando del cable, sino cogiéndolo del mismo enchufe.
- No lleve nunca los dispositivos de carga colgados del cable de conexión.

¡Peligro de descarga eléctrica!

Si entra agua en los componentes conductores de electricidad, ¡podría recibir una descarga eléctrica!

- Nunca limpie la unidad de alimentación o el dispositivo de carga con agua, limpiadores líquidos o un paño húmedo.
- No use la unidad de alimentación o el dispositivo de carga en ambientes húmedos.
- Nunca sumerja la unidad de alimentación o el dispositivo de carga en agua ni en otros líquidos.
- No vierta nunca agua sobre la unidad de alimentación o el dispositivo de carga.
- No coloque la unidad de alimentación o el dispositivo de carga debajo de un chorro de agua.
- No manipule el Cargador ni el dispositivo de carga con las manos mojadas.

¡Peligro de descarga eléctrica!

Puede producirse una descarga eléctrica al taladrar los orificios de montaje en la pared.

- A la hora de taladrar (especialmente en las proximidades de una toma de corriente o de un interruptor de luz), asegúrese de no perforar ningún cable eléctrico.

¡Peligro de explosión!

La manipulación incorrecta de la batería o del producto puede provocar una explosión.

- Utilice únicamente baterías originales de Vorwerk adecuadas para su producto.
- Nunca intente abrir, reparar o modificar la batería. Las baterías defectuosas se deben reemplazar por nuevas baterías originales de Vorwerk.
- Si la batería está dañada, deje de utilizarla.

¡Peligro de explosión!

El uso inadecuado de productos de limpieza puede provocar reacciones peligrosas.

- No utilice productos de limpieza a base de aceite, irritantes, a base de disolventes, que contengan cloro o que sean inflamables.
- No añada estos productos de limpieza al depósito del 2en1 Aspira y friega.
- Nunca mezcle productos de limpieza y cuidado.

¡Peligro de explosión o de incendio!

El producto puede empezar a arder si lo expone al calor, si cubre el cargador o si lo utiliza para fines distintos de los previstos

- El producto y todos sus accesorios (especialmente la batería) no deben exponerse al fuego ni calentarse mediante una fuente de calor externa.
- No continúe utilizando el producto ni los accesorios (especialmente la batería) si se han caído al suelo y presentan daños visibles o problemas de funcionamiento.
- Bajo ninguna circunstancia cortocircuite la batería, por ejemplo, con objetos metálicos apoyados en los bornes de la batería.
- Asegúrese de que el cargador no esté cubierto.

¡Peligro de explosión o de incendio!

¡La carga de baterías no recargables puede provocar un incendio o una explosión!

- Utilice únicamente la batería original de Vorwerk adecuada para su producto.

¡Peligro de explosión o de incendio!

Si entran en el producto materiales que estén ardiendo o sean fácilmente inflamables, se puede producir un incendio o una explosión.

- No aspire cenizas o colillas encendidas.
- No aspire materiales explosivos o ligeramente inflamables.

¡Peligro de incendio!

El uso de una unidad de alimentación inadecuada puede dañar la batería y provocar un incendio.

- Utilice el producto exclusivamente con accesorios Kobold originales.
- Para cargar la batería o el producto, utilice únicamente la unidad de alimentación desmontable (cargador o dispositivo de carga) suministrada con este producto.

¡Peligro de incendio!	Si entra agua en la batería, puede producirse un incendio. • No limpie nunca la batería con agua, limpiadores líquidos o un paño húmedo. • Mantenga la batería alejada del agua u otros líquidos.
¡Peligro de incendio!	El Aspirador sin Cable Kobold y sus accesorios no son compatibles con los aspiradores con cable de Vorwerk ni sus accesorios. • No intente nunca hacer funcionar el Aspirador sin Cable o sus accesorios con las series de aspiradores con cable ni sus accesorios eléctricos.
¡Peligro de incendio!	La suciedad gruesa en los contactos puede ser conductora y provocar un cortocircuito. El cortocircuito puede provocar un incendio. • Desconecte el cargador de la red eléctrica y limpie el enchufe de carga con un paño seco o, si es necesario, ligeramente humedecido.
¡Peligro de incendio!	La activación involuntaria del producto o de la batería durante el transporte puede generar calor hasta el punto de provocar un incendio. • Siga las instrucciones del manual para garantizar un transporte seguro.
¡Peligro de asfixia!	Las piezas pequeñas pueden entrar en el tracto respiratorio y causar asfixia. • Compruebe regularmente que la costura de la fijación verde de las mopas del Aspira y Friega esté en buenas condiciones y sustitúyalas en caso de que la fijación verde se afloje. • Mantenga las piezas pequeñas, como las pastillas ambientadoras, fuera del alcance de los niños.
¡Peligro de quemaduras!	Puede quemarse con agua caliente o hirviendo. • No llene el depósito del Aspira y Friega de agua caliente o hirviendo.
¡Peligro por magnetismo!	La carcasa del Pack limpieza de alfombras FK7 contiene un imán. Los imanes pueden afectar a los marcapasos o desfibriladores internos. • Mantenga el imán alejado de marcapasos, desfibriladores internos u otros implantes activos. • Advierta a las personas afectadas.



PRECAUCIÓN

¡Peligro de quemaduras!

Si entra agua en el enchufe de carga, puede calentarse.

- No limpie nunca el enchufe de carga con agua, limpiadores líquidos o un paño mojado.

¡Riesgo de lesiones por presión de vacío!

La aspiración de la piel o el cabello puede causar lesiones.

- Nunca aspire partes del cuerpo ni cabellos.
- No aspire cerca de niños o mascotas.

¡Riesgo de lesiones por piezas móviles!

Puede lesionarse con piezas móviles (por ejemplo, cepillos giratorios o placa de balanceo).

- Desconecte el producto siempre antes de realizar cualquier tarea de reequipamiento, limpieza o mantenimiento.
- Desconecte los complementos o accesorios del producto siempre antes de realizar cualquier tarea de reequipamiento, limpieza o mantenimiento en el complemento o accesorio.
- Mantenga una cierta distancia frente a los elementos móviles.
- Nunca introduzca las manos en las piezas móviles.
- No utilice el Cepillo de Textiles sin accesorio.
- No retire los accesorios para la limpieza de colchones mientras el Cepillo de Textiles esté en funcionamiento.

¡Riesgo de lesiones por piezas móviles!

El set de cepillos del Accesorio para esquinas regresa a su posición inicial mediante un muelle y puede lesionarle.

- Mantenga una cierta distancia frente al set de cepillos girado.
- Especialmente cuando se retira la placa de cerdas, no gire el Accesorio para esquinas con fuerza por encima del tope final.

¡Peligro de lesiones y caídas!

Si se carga el Aspirador sin Cable de forma incorrecta, se puede caer.

- Coloque el producto en la posición de descanso con el complemento o accesorio sobre una superficie horizontal.
- No se apoye nunca sobre el producto.
- Tampoco se apoye sobre los complementos.

¡Riesgo de lesiones debido a un funcionamiento desatendido!

Un producto desatendido podría herir a otras personas.

- Antes de dejar el producto desatendido, apague el Aspirador sin Cable mediante el botón de encendido/apagado.

¡Peligro por contacto con sustancias peligrosas!

Las fugas de electrolito de las pilas o baterías recargables pueden causar lesiones.

- No toque los derrames o residuos de electrolitos de, p. ej., pilas o baterías con fugas, sin protección para la piel y los ojos.
- El electrolito derramado no debe entrar en contacto con la piel, los ojos ni las mucosas.
- En caso de contacto accidental, lávese inmediatamente las manos y enjuáguese los ojos o las mucosas con agua limpia.
- Manténgase alejado de los vapores electrolíticos y asegúrese de que haya una buena ventilación.
- Si sigue sintiendo molestias o si el electrolito ha entrado en contacto con los ojos o las mucosas, acuda a un médico.
- Lave inmediatamente a fondo o deseche la ropa y los tejidos que hayan entrado en contacto con los derrames o restos de electrolito.
- Los derrames o restos de electrolito y las pilas o baterías con fugas son inflamables. Manténgalos alejados del fuego y del calor.

¡Peligro de lesiones por fragmentos plásticos afilados!

Los fragmentos de plástico pueden tener cantos afilados y causarle lesiones.

- No utilice el producto si alguna pieza plástica hubiera sido dañada debido a golpes o caídas.
- Protéjase frente a los cantos cortantes de los fragmentos.

¡Riesgo de lesiones por partículas aspiradas despedidas hacia fuera!

Puede sufrir lesiones por partículas aspiradas despedidas hacia fuera.

- Evite colocar el complemento o accesorio de manera brusca sobre partículas gruesas (tales como cristales rotos), especialmente a nivel de los ojos.
- Evite acercar el complemento o accesorio lateralmente a partículas sueltas gruesas (p. ej., fragmentos de vidrio).
- Desconecte el complemento antes de levantarlo.
- No limpie con el Aspira y Friega a la altura de los ojos (p. ej., sobre escaleras o tarimas).

¡Peligro de lesiones!

El Aspira y Friega solo es apto para suelos. Si el producto se utiliza en techos o paredes, puede salirse del aspirador y caer sobre el usuario.

- Limpie solo superficies horizontales con el Aspira y Friega.
- Nunca use el Aspira y Friega en vertical o sobre la cabeza.

¡Pérdida de efectividad para alérgicos y posibles desperfectos por un uso inadecuado!

Un material de filtro inadecuado o dañado no retiene las partículas finas y alérgicas.

- Cuando utilice este producto, utilice únicamente productos originales de Kobold destinados a este fin.
- No reutilice las Bolsas filtro Premium Kobold una vez usadas.
- Utilice el producto solo con una Bolsa filtro Premium Kobold original colocada.

NOTA

¡Peligro de daños debido a un uso inadecuado!

Si el producto no está en perfectas condiciones, pueden producirse daños.

- Cuando utilice este producto, utilice únicamente productos originales de Vorwerk destinados a este fin.
- No utilice el producto si este o el cable del cargador están defectuosos o si el producto no está completamente montado.

¡Posibles desperfectos por un uso inadecuado!

El uso inadecuado de los dispositivos de carga puede causar daños en el producto.

- Para cargar el producto, utilice únicamente la unidad de alimentación original o el dispositivo de carga con cable de alimentación de Vorwerk previstos para este producto.
- Utilice la unidad de alimentación o el dispositivo de carga solo con la corriente alterna y la frecuencia de red especificadas en la placa de características.

¡Posibles desperfectos por un uso inadecuado!

El uso inadecuado del producto puede producir daños en este.

- No bloquee las aberturas de salida de aire durante el uso del producto. Mantenga el producto libre de suciedad que reduzca el flujo de aire.

¡Peligro de daños en las baterías!

El uso incorrecto de la batería puede causar daños en la misma.

- Recargue completamente el producto por lo menos una vez al año para evitar una descarga profunda y, con ello, una reducción de la vida útil de la batería.

¡Peligro de daños en la batería!

El calor o el frío extremos acortan la vida útil y/o pueden provocar daños en la batería.

- No exponga el producto a fuego, calor, radiación solar directa ni temperaturas extremas.
- No coloque el producto cerca de una fuente de calor (cocina, calefactor o radiadores calientes).
- Respete las temperaturas ambiente de almacenamiento y uso especificadas en los datos técnicos.

¡Riesgo de daños en el producto!

La presencia de humedad en el interior del producto puede dañarlo.

- No aspire líquidos ni suciedad húmeda.
- No pase el aspirador por felpudos o alfombras húmedos.
- No utilice el producto en un ambiente húmedo (en baños mojados, en áreas exteriores, etc.) o en lugares en los que haya peligro de que el producto entre en contacto con líquidos.
- No vierta nunca agua encima del producto y no lo mantenga nunca debajo del grifo. Nunca sumerja el producto en agua ni en otros líquidos.
- No guarde el producto al aire libre.
- Guarde el producto de forma que quede protegido contra la humedad.

¡Peligro de daños por limpieza incorrecta!

Una limpieza inadecuada puede dañar el producto.

- No limpie nunca el producto con agua, limpiadores líquidos o un paño húmedo.
- Nunca limpie el cepillo helicoidal mojándolo. Si es necesario, utilice un paño seco o ligeramente húmedo. El cepillo helicoidal no aguanta el agua ni lavados en el lavavajillas.
- No utilice para la limpieza del producto estropajos, agentes abrasivos ni líquidos agresivos, como gasolina o acetona.
- No utilice desinfectantes o productos de limpieza perfumados para limpiar el producto.

¡Posibles desperfectos por un uso inadecuado!

Si hay humedad en la cámara del filtro, el producto puede dañarse.

- Si la cámara del filtro se ha mojado, séquela antes de su siguiente uso.
- Cambie la Bolsa filtro Premium y seque el filtro protector de motor.

¡Posibles desperfectos por un uso inadecuado!

Un filtro protector del motor que no esté seco puede causar daños.

- Deje secar el filtro protector húmedo del motor en un lugar cálido durante 24 horas antes de volver a colocarlo.

¡Posibles desperfectos por un uso inadecuado!

Si el producto no está en perfectas condiciones, pueden producirse daños.

- Utilice el producto solo con el filtro protector del motor puesto.

¡Posibles desperfectos por un uso inadecuado!

El uso inadecuado del producto puede causar daños en el suelo.

- Evite trabajar durante tiempo prolongado con los complementos eléctricos sobre el mismo lugar.
- Para evitar dañar el suelo, limpie los suelos duros delicados y las alfombras con el Cepillo Automático solo con los cepillos helicoidales a velocidad baja o desactivados.
- No mueva el cepillo eléctrico diagonalmente por el suelo. Esto puede provocar marcas permanentes en el suelo.
- Evite aspirar alfombras de tejido suelto o partes deshilachadas, o desactive los cepillos helicoidales.
- Tenga en cuenta las indicaciones de limpieza y mantenimiento del fabricante del suelo.

¡Posibles desperfectos por un uso inadecuado!

El uso inadecuado del producto puede causar daños en la tapicería.

- Pruebe primero a limpiar con el Cepillo de Textiles en un lugar discreto.
- Evite trabajar durante tiempo prolongado con el Cepillo de Textiles sobre el mismo lugar.
- Tenga en cuenta las indicaciones de limpieza y mantenimiento del fabricante de muebles.

¡Daños materiales por un almacenamiento indebido!

La presencia constante de humedad en el Aspira y Friega puede dañarlo.

- No guarde el Aspira y Friega nunca con una mopa húmeda colocada.
- Nunca guarde el producto con restos de líquido en el depósito.
- Vacíe el depósito por completo después de cada uso.

¡Daños materiales por un montaje indebido del depósito!

El manejo inadecuado del depósito del Aspira y Friega puede conllevar daños.

- Evite aplicar fuerza al insertar y retirar el depósito.

¡Peligro de daños en el suelo!

El uso inadecuado del Aspira y Friega puede producir daños en el suelo.

- No trabaje nunca con el Aspira y Friega sin la mopa.
- No trabaje nunca más de diez segundos en el mismo punto.
- No deje el Aspira y Friega nunca más de 30 segundos colocado en el suelo con la mopa húmeda; de lo contrario, se podrían causar daños en suelos sensibles.
- No humedezca nunca la mopa de forma manual. La mopa solo debe humedecerse mediante el Aspira y Friega, ya que, de lo contrario, puede quedar demasiado mojada.
- En suelos sensibles (p. ej., suelos sin sellado permanente, como corcho tratado con aceite, parqué tratado con aceite, gres recubierto y tratado con aceite) haga primero una prueba en una zona oculta para evitar daños en el suelo.
- En suelos especialmente sensibles a la humedad, utilice una mopa seca de limpieza para parqué o una mopa en seco con el aspirador si el suelo está demasiado húmedo.
- Si el Aspira y Friega se queda enganchado o aprisionado en objetos, desconecte inmediatamente el producto para evitar daños.

¡Daños materiales debido a productos de limpieza incorrectos!

El uso inadecuado de productos de limpieza al trabajar con el 2en1 Aspira y friega puede causar daños.

- Utilice solo productos de limpieza originales de Kobold.
- No utilice bajo ningún concepto productos de limpieza ácidos (p. ej., vinagre), altamente alcalinos (p. ej., lejía), perfumes, aromas o productos de limpieza perfumados.

¡Daños en el suelo por objetos afilados!

La presencia de partículas afiladas debajo de la mopa del Aspira y Friega puede producir daños en el suelo.

- Antes de conectar, cerciőrese de que no haya piedrecitas, granulados (como arena para gatos) u otros objetos puntiagudos o cortantes debajo de la mopa de limpieza.

¡Peligro de daños por humectación inadecuada!

La humectación de la mopa en seco puede conllevar daños en el producto.

- No realice ningún proceso de humectación si utiliza la mopa en seco.

¡Daños materiales por un montaje indebido del soporte de la mopa!

El manejo inadecuado del soporte de la mopa del Aspira y Friega puede conllevar daños.

- Al fijar la mopa en el soporte de la mopa, preste siempre atención a fijarla en posición recta. Es preciso evitar colocar la mopa torcida en el soporte de la mopa.
- Evite aplicar fuerza al insertar y retirar el soporte de la mopa.

¡Peligro de daños por intolerancia del producto Lavenia!

El uso inadecuado del producto de limpieza Lavenia puede conllevar daños.

- Antes de la aplicación, compruebe en un lugar discreto del colchón la resistencia del color al utilizar Lavenia.

¡Riesgo de daños en los colchones!

El uso inadecuado del set de limpieza de colchones puede producir daños en el colchón.

- Evite trabajar de forma prolongada (máx. 5 segundos) en un mismo punto.
- No aspire colchones con el set de cepillos del Cepillo de Textiles, sino exclusivamente con el accesorio Aspira colchones, para evitar dañar el colchón.
- Utilice Lavenia y el set de limpieza de colchones solamente en colchones. El set de limpieza de colchones no se debe utilizar sobre ninguna otra superficie o mueble tapizado, puede ocasionar daños materiales en superficies delicadas.
- Utilice el accesorio Lava colchones únicamente con el disco rotatorio original para la limpieza de colchones.
- No aplique fuerza con el producto en el colchón. Esto podría ocasionar daños a su colchón y a su producto.

¡Posibles desperfectos por un uso inadecuado!

Los productos de limpieza de alfombras inadecuados pueden dañar el producto.

- Utilice solo Kobosan Active para limpiar las alfombras y aspírelas solo cuando estén completamente secas.

¡Posibles desperfectos por un uso inadecuado!

Debido al uso inadecuado del surtido de accesorios (accesorios Kobold) podrían dañarse las superficies.

- No emplee las boquillas y cepillos del surtido de accesorios en superficies brillantes o pulidas.

¡Peligro de daños por magnetismo!

La carcasa del Pack limpieza de alfombras FK7 contiene un imán.

- Mantenga las tarjetas de crédito, los medios de almacenamiento electrónicos y otros objetos sensibles al magnetismo lejos de él.

Significado de los iconos de seguridad



Indicación de advertencia con aviso de la gravedad del peligro



Aviso sobre daños materiales



Por cuestiones funcionales, el producto dispone de una conexión a tierra



Producto de clase de protección II



Solo para uso en interiores



Leer el manual de instrucciones antes de cargar el producto



Para cargar la batería o el producto, utilice únicamente la unidad de alimentación desmontable (cargador o dispositivo de carga) suministrada con este producto.

4 Idoneidad para diferentes tipos de suelo

Tipo de alfombra	Kobold EB7	Kobold SP7	Kobold HD7
Moquetas de nudo, alfombras de terciopelo	++	-	-
Alfombras de tipo bereber, alfombras de pelo alto, alfombras sueltas ligeras y con poco cuerpo, alfombras de seda, moquetas de sisal	+		
Pieles	-		
Flokati	+*		
Alfombras de anudado suelto	+*		
Alfombras con fibras largas trenzadas (Saxony)	+*		
Esterillas de yoga	+*		
Tipo de suelo			

Tipo de alfombra	Kobold EB7	Kobold SP7	Kobold HD7
Suelos de madera barnizados (tableros, parqueté)	++	++	++
Suelos de madera tratados con aceite/cera	+	++	+
Suelos de madera sin barnizar/tratar	-	- **	+
Suelos de corcho barnizados	++	++	++
Suelos de corcho tratados con aceite/cera	+	- **	+
Suelos de corcho sin barnizar/tratar	-	- **	+
Suelos laminados	++	++	++
Suelos elásticos (PVC, VC, linóleo)	+	++	++
Suelos de piedra (mármol, granito, gres jurásico, piedra artificial)	+	++	+
Piedra natural porosa/delicada (pizarra, Klinker)	-	+	+
Suelos arcillosos (terracota, Klinker, placas de arcilla de ladrillos)	+	++	+
Baldosas y gres cerámicos vidriados	++	++	++
Suelos de baldosas sin tratar	-	- **	+
Suelos de hormigón en bruto (hormigón de piedras salientes)	-	-	+

++	totalmente adecuado	*	solo con Kobold EB7 si el modo de cepillo está desactivado.
+	muy adecuado	**	solo limpieza en seco
-	no adecuado		

5 Carga

Puede cargar el Aspirador sin Cable con el Cargador Kobold SC7 o con el Cargador premium para batería Kobold PC7 mediante la conexión de carga. No se puede utilizar el Aspirador sin Cable mientras se está cargando. En cuanto se carga el Aspirador sin Cable, la pantalla cambia a la indicación de carga. El nivel de carga de la batería se indica como porcentaje.

6 Sustituir la batería

Cuando retire o cambie la batería, posicione de forma segura el Aspirador sin Cable siempre apagado o colóquelo apagado en posición de descanso.

Abra y retire la cubierta del filtro. Después, presione la palanca de fijación de la batería y, al mismo tiempo, extraiga de la cubierta del filtro la batería por la palanca de liberación. Ahora, saque la batería del compartimento de la cubierta del filtro. Para colocar la batería de nuevo, insértela en el alojamiento hasta el final. Finalmente, inserte de nuevo la cubierta del filtro en la parte inferior del Aspirador sin Cable.

7 Garantía

Para conocer las condiciones de garantía, por favor, consulte su contrato de compra.

8 Servicio de atención al cliente

Nuestro servicio de atención al cliente estará encantado de atenderle.

Puede contactar con atención al cliente a través del siguiente teléfono: +34 91 831 19 12. El horario es de lunes a viernes, de 9 a 20 horas

9 Transporte

¡ADVERTENCIA!



¡Peligro de incendio!

La activación involuntaria del producto o de la batería durante el transporte puede generar calor hasta el punto de provocar un incendio.

- Siga las instrucciones del manual para garantizar un transporte seguro.

Las baterías de ION-Litio integradas están sujetas a los requisitos de la legislación sobre mercancías peligrosas. Puede transportar las baterías por carretera (p. ej., en su vehículo) sin más requisitos. En la placa de características de la batería encontrará información sobre el número de celdas y la energía de estas o de la batería.

El producto se suministra en modo de transporte y, por ello, ya está asegurado contra un encendido involuntario. De esta forma, se puede enviar en la caja original sin tener que extraer la batería. No obstante, observe los puntos 1, 5 y 6. En caso de haber puesto en marcha el producto, el modo de transporte estará desactivado.

En caso de envío por parte de terceros (p. ej., transporte aéreo o transporte de mercancías), hay que respetar los requisitos especiales de embalaje y etiquetado.

1. Solo envíe las baterías si la carcasa de la batería no está dañada. Si no tiene la seguridad de que la batería no esté dañada, no la envíe. En caso de duda, consulte a un experto en mercancías peligrosas.
2. En caso de flete aéreo, la batería no debe tener una carga superior al 30 %.
3. Si es posible, ponga la batería en **modo de transporte** [▶ 23] utilizando el Aspirador sin Cable, ya que no debe encenderse durante el transporte.
4. Si esto no fuera posible, retire la batería, ponga cinta adhesiva en los contactos abiertos y embale la batería separada del producto de forma que no se mueva en el embalaje. Para recibir un embalaje original adecuado, diríjase al Servicio de Atención al Cliente.
5. En cualquier caso, consulte al proveedor de servicios de envío para saber cómo debe embalsarse y etiquetarse el paquete. Esto depende de si envía solo la batería o también el producto y de si el paquete también se va a transportar por aire.
6. Respete también cualquier otra normativa nacional e internacional.

9.1 Establecer el modo de transporte

Si va a transportar su Aspirador sin Cable, póngalo antes en modo de transporte. De esta manera se asegurará de que no se encienda accidentalmente.

Solo puede enviar el Aspirador sin Cable con la batería colocada si la batería está en modo de transporte.

1. Asegúrese de que el Aspirador sin Cable no esté conectado al Cargador y de que esté apagado.
2. Mantenga pulsados el botón de encendido/apagado y uno de los dos botones +/- simultáneamente durante 2 segundos hasta que aparezca el estado de la batería en la pantalla.
3. Mantenga pulsados el botón de encendido/apagado y el botón Boost simultáneamente durante 6 segundos hasta que se enciendan todos los elementos de la pantalla.
4. Después de 1 segundo como máximo, mantenga pulsados **de nuevo** el botón de encendido/apagado y el botón Boost simultáneamente durante 6 segundos hasta que todos los elementos de la pantalla parpadeen.



5. Después de 1 segundo como máximo, mantenga pulsados **de nuevo** el botón de encendido/apagado y el botón Boost simultáneamente durante 6 segundos hasta que aparezca *JL* al revés.

⇒ *La batería estará ahora en modo de transporte y lista para el envío.*

Puede volver a desactivar el modo de transporte cargando el Aspirador sin Cable.

10 Desechado

10.1 Eliminación del producto



El icono significa lo siguiente:

No tirar los productos eléctricos o electrónicos a la basura doméstica. Debe hacer uso de las posibilidades designadas gratuitamente para su reciclaje.

10.2 Eliminación de las baterías

La batería de iones de litio contiene sustancias nocivas para el medio ambiente y debe retirarse antes de eliminar el producto. Elimine las baterías solo si están completamente descargadas y aisle los contactos con cinta adhesiva para evitar cortocircuitos.



El símbolo del cubo de basura tachado en una pila o batería indica que las pilas y baterías no deben eliminarse con la basura doméstica. La recogida selectiva sirve para asegurar un reciclaje ecológico y evitar daños para el medio ambiente y la salud. Usted tiene la obligación de desechar las pilas y baterías usadas debidamente.

Vorwerk encarga, entre otras cosas, la retirada y la eliminación correcta de sus baterías a organizaciones oficiales a través de una red de recogida. Usted puede entregar nuestras baterías gratuitamente en nuestras tiendas, así como en puntos de recogida municipales y comercios que pertenezcan a esta red de recogida.

10.3 Desechado de las Bolsas filtro Premium

Deseche las Bolsas filtro Premium con la basura no reciclable.

10.4 Eliminación del embalaje

El embalaje es una parte importante de nuestro producto: protege nuestro equipo de daños durante el transporte y reduce el riesgo de fallo del equipo. Por lo tanto, no podemos prescindir

del embalaje. El embalaje original es la protección más segura contra los daños causados por el transporte en caso de que envíe el producto al Servicio de Atención al Cliente.

Si desea deshacerse del embalaje, utilice los puntos de recogida regionales, como los contenedores de papel usado y los contenedores de reciclaje.

11 Características técnicas

Aspirador sin Cable Kobold VK7

Símbolos de seguridad



Carcasa	Plástico termoformado reciclable de alta calidad
Motor	Motor CC sin escobillas libre de mantenimiento, con máx. 95 000 rpm
Potencia nominal	400 W en modo Boost
Tensión	28,8 V o 29,6 V (según el tipo de celdas)
Tensión de entrada del Cargador	220-240 V, corriente alterna de 50/60 Hz (cambio automático)
Presión de vacío máx.	Presión de vacío máx. 112 hPA (velocidad 4 – 89 000 rpm)
Flujo volumétrico máx.	Flujo volumétrico máx. 27 l/s (bolsa vacía sin complemento) (velocidad 4 – 89 000 rpm)
Volumen de Bolsa filtro Premium	0,8 l
Peso	Aprox. 2,3 kg (Aspirador sin Cable sin complemento)
Dimensiones	Altura: aprox. 22 cm (aprox. 21 cm con el mango giratorio plegado) Anchura: aprox. 14 cm Longitud: aprox. 55 cm (aprox. 93 cm con el mango giratorio desplegado)
Nivel de potencia acústica	77 dB(A) re 1 pW (para el Aspirador sin Cable Kobold VK7 con el Cepillo Automático Kobold EB7 sobre una alfombra)
Batería	Batería recargable de iones de litio Designación de tipo: Battery Pack ... Capacidad/energía: < 100 Wh Características técnicas: Ver la placa de características de la batería La batería cumple los requisitos del «Manual de Pruebas y Criterios de la ONU», Parte III, UN 38.3.
Tiempo de carga de la batería	Aprox. 2 horas
Temperatura ambiente admisible	5 – 35 °C

Aspirador sin Cable Kobold VK7

Datos sobre la conectividad	2,4 GHz	2400-2483,5 MHz	< 10 dBm	Bluetooth® 5.1 Low Energy
La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas y son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Cualquier uso de dichas marcas por parte de Vorwerk Elektrowerke GmbH & Co. KG se hace bajo licencia.				

Cargador Kobold SC7

Nombre o marca del fabricante, n.º de registro mercantil y dirección	Vorwerk Elektrowerke GmbH & Co. KG HRB 7852 42270 Wuppertal (Alemania)			
Designación de tipo	SC7 ...			
Tensión de entrada	220-240 V CA			
Frecuencia de entrada de CA	50/60 Hz (cambio automático)			
Tensión de salida	37 V CC			
Corriente de salida	1,3 A			
Potencia de salida	48,1 W			
Eficiencia media en funcionamiento	> 87,77 %			
Eficiencia con poca carga (10 %)	> 78 %			
Consumo eléctrico a carga cero	< 100 mW			
Símbolos de seguridad	 			

Cargador premium para batería Kobold PC7

Nombre o marca del fabricante, n.º de registro mercantil y dirección	Vorwerk Elektrowerke GmbH & Co. KG HRB 7852 42270 Wuppertal (Alemania)			
Designación de tipo	PC7			
Tensión de entrada	220-240 V CA			
Frecuencia de entrada de CA	50/60 Hz (cambio automático)			
Tensión de salida	37 V CC			
Corriente de salida	1,3 A			
Potencia de salida	48,1 W			
Eficiencia media en funcionamiento	> 87,77 %			
Eficiencia con poca carga (10 %)	> 75 %			

Cargador premium para batería Kobold PC7

Consumo eléctrico a
carga cero 0 W

Símbolos de seguridad



Cepillo Automático Kobold EB7 / Cepillo Automático Kobold EB7 FK

Símbolos de seguridad



Carcasa	Plástico termoformado reciclable de alta calidad
Motor	Motor CC exento de mantenimiento de aprox. 9400 rpm
Potencia nominal	80 W
Tensión	28,8 V
Peso	Aprox. 1,65 kg
Cepillos helicoidales	2 cepillos giratorios intercambiables
Ancho de trabajo	Aprox. 25 cm
Velocidad del cepillo helicoidal	4700 rpm o 1550 rpm o 0 rpm
Dimensiones	Aprox. 25 cm × 44 cm × 8 cm
Nivel de potencia acústica	77 dB(A) re 1 pW (con el Aspirador sin Cable Kobold VK7 sobre una alfombra) 80 dB(A) re 1 pW (con el Aspirador sin Cable Kobold VK7 sobre un suelo duro)

Aspira y Friega Kobold SP7

Símbolos de seguridad



Carcasa	Plástico reciclable de alta calidad
Motor	Motor CC sin escobillas exento de mantenimiento
Potencia nominal	55 W
Tensión	28,8 V
Peso	Aprox. 3,5 kg (sin mopa y con el depósito vacío)
Dimensiones	Altura: aprox. 10 cm (con la articulación en horizontal) Anchura: aprox. 32 cm Longitud: aprox. 38 cm (con la articulación en horizontal)
Volumen del depósito	Aprox. 300 ml
Nivel de potencia acústica	76 dB(A) re 1 pW (con el Aspirador sin Cable Kobold VK7 sobre un suelo duro)

Accesorio para esquinas Kobold HD7

Peso	Aprox. 950 g
Anchura máxima de la boquilla	Aprox. 270 mm

Accesorio para esquinas Kobold HD7

Altura de la boquilla (con la articulación en horizontal)	Aprox. 75 mm
Nivel de potencia acústica	78 dB(A) re 1pW (con el Aspirador sin Cable Kobold VK7 sobre un suelo duro)

Cepillo de Textiles Kobold PB7 con Lava colchones Kobold MP7 y Aspira colchones Kobold MR7

Símbolos de seguridad



Carcasa	Plástico reciclable de altas prestaciones con set de cepillos de poliamida irrompible
Motor	Motor CC con transmisión directa exento de mantenimiento
Dinámica de los cepillos	2 cepillos helicoidales de movimiento contrario, con rodamientos exentos de mantenimiento. Velocidad de giro: 4000 rpm aprox.
Potencia nominal	35 W
Tensión	28,8 V
Peso	Cepillo de Textiles Kobold PB7: aprox. 1200 g Lava colchones Kobold MP7: aprox. 440 g Aspira colchones Kobold MR7: aprox. 150 g
Dimensiones	Cepillo de Textiles Kobold PB7 (con tubo): Altura: aprox. 10 cm Anchura: aprox. 8 cm Longitud: aprox. 154 cm Lava colchones Kobold MP7: Altura: aprox. 6 cm Anchura: aprox. 18 cm Longitud: aprox. 20 cm Aspira colchones Kobold MR7: Altura: aprox. 7 cm Anchura: aprox. 8 cm Longitud: aprox. 18 cm
Nivel de potencia acústica	82 dB(A) re 1 pW (con el Aspirador sin Cable Kobold VK7 según EN 60704-2-1 sobre tapicería) 85 dB(A) re 1 pW (con el Aspirador sin Cable Kobold VK7 con Lava colchones MP7 sobre un colchón) 82 dB(A) re 1 pW (con el Aspirador sin Cable Kobold VK7 con Aspira colchones MR7 sobre un colchón)

12 Fabricante

Vorwerk Elektrowerke GmbH & Co. KG
42270 Wuppertal
Alemania

13 Declaración de conformidad

Por la presente, Vorwerk Elektrowerke GmbH & Co. KG declara que el Aspirador sin Cable Kobold VK7, de tipo radioeléctrico, es conforme a la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente

dirección de Internet:

<https://www.vorwerk-group.com/de/home/meta/eu-konformitaetserklaerung/>

o <https://www.vorwerk-group.com/en/home/meta/ec-declaration-of-conformity/>



www.vorwerk.com/user-manual-Kobold-VK7

